

I. MY FAMILY AND ME

1. ABOUT MYSELF

Let me introduce myself. My full name is Vira Ivanivna Samolyuk. I am 15 years old. I was born in the town of Ternopil on the 26th of March, 1987. I am a pupil of the 9th form. I go to school number 1. I study well and get only good and excellent marks in all school subjects. Especially I **am very good at humanities**¹. My favourite subjects are the English and Ukrainian languages. I am particularly interested in literature, history and geography. I am fond of reading books of English and Ukrainian **authors**². My favourite writer is Jack London. I have read many of his books. Besides school studies I am interested in sport. I like playing football, basketball and volleyball. But I am especially good at **lawn tennis**³. I always take part in different tennis competitions, which are held in our school and town.

My family is not very large. There are four of us. I have a mother, a father and an elder sister.

Especially I like to help my mother about the house by **washing the dishes**⁴, **doing shopping**⁵ and **tiding up**⁶ our flat.

I like to spend my free time with my family or with my friends.

When the weather is fine I like to spend my days off out of town. In summer I go to the forest or on a bank of the river. In winter I go to the skating rink.

When the weather is bad my friends come to my place. We listen to music, discuss books we've read and films we've seen.

In the evening I usually watch TV with my family or go to the dancing hall with my friends. Sometimes we go to the cinema, to the theatre or to the concert.

I am a happy person because I have friendly family, many good classmates and I am young and healthy.

Vocabulary Notes

1. to be very good at humanities — мати схильність до гуманітарних наук
2. author [əθə] — автор

ПРО СЕБЕ

Дозвольте мені відрекомендуватись. Мене звати Віра Іванівна Самолок. Мені 15 років. Я народилась у місті Тернополі 26 березня 1987 року. Я учениця 9 класу. Я навчаюся у першій школі. Я вчуся добре і отримую тільки хороші і відмінні оцінки з усіх шкільних предметів. Я маю схильність до гуманітарних наук. Мої улюблені предмети — англійська й українська мови. Найбільше я цікавлюсь літературою, історією та географією. Я захоплююсь читанням книг англійських і українських авторів. Мій улюблений письменник — Джек Лондон. Я прочитала багато його книжок. Крім шкільного навчання, я цікавлюсь спортом. Мені подобається грати у футбол, баскетбол і волейбол. Але особливо добре я граю у великий теніс. Я завжди беру участь у різних змаганнях із тенісу, які проводяться в нашій школі і місті.

Моя сім'я не дуже велика. Нас четверо. У мене є мама, тато і старша сестра.

Найбільше мені подобається допомагати моїй мамі по господарству: мити посуд, робити покупки, прибирати квартиру.

Мені подобається проводити вільний час із сім'єю або з друзями.

Коли погода гарна, мені подобається проводити вихідні дні за містом. Улітку я ходжу до лісу або на берег річки. Узимку я відвідую каток.

Коли погода погана, до мене приходять мої друзі. Ми слухаємо музику, обговорюємо книги, які прочитали і фільми, які подивились.

Увечері я зазвичай разом із моєю сім'єю дивлюсь телевізор або йду танцювати з друзями. Іноді ми ходимо в кіно, до театру або на концерт.

Я щаслива, тому що маю дружню сім'ю, багато хороших шкільних друзів, я молода і здорова.

3. to wash the dishes — мити посуд
4. lawn tennis [lɔ:n] — великий теніс
5. to do shopping — робити покупки
6. to tidy up — прибирати (квартиру)

Questions

1. What is your full name?
2. Where were you born?
3. What form do you study at?
4. What are your favourite subjects?
5. What kind of hobby do you have?

2. MY FAMILY

I am going to tell you about my family. We are a family of five. It is neither large nor small. I have a mother, a father, a sister and a grandmother. We are happy to be living together and we are a very friendly family.

My father, Petro Ivanovych, is 45 years old. He is a good-looking, tall and well-built man with black hair and green eyes. He is an engineer and works at a big plant. He is always very busy but he likes his work and spends most of his time there. He is a very energetic and sociable¹ person.

My mother's name is Olga Petrivna. She is 40. She is a teacher of English and knows her subject well. She always has a lot of work to do at school and about the house. My mother looks pretty. She is a busy woman and all of us help her. My sister's name is Ira. She has grey eyes and lovely dark hair like my mother. She is twelve. She is a pupil of the 6th form.

Ira **does well**² at school and gets only good and excellent marks. She is fond of music and plays the piano very well. My sister wants to become a teacher of music. My grandmother is a pensioner. She is a very kind and clever woman. She is always ready to help my mother about the house. But her **health is poor**³ and we must **take care of**⁴ her every day. All of us like to spend our weekends in the country where we have a **cottage**⁵. In summer it is very beautiful there.

I also have many other relatives: aunts, uncles and cousins.

I think we are a friendly family and I like it

МОЯ СІМ'Я

Я збираюся розповісти вам про свою сім'ю, яка складається з п'яти осіб. Вона ні велика, ні мала. Я маю маму, тата, сестру і бабусю. Ми щасливі, що живемо разом і ми дуже дружня сім'я.

Моєму батькові, Петру Романовичу, 45 років. Він гарний, високий і міцний чоловік із чорним волоссям і зеленими очима. Він інженер і працює на великому заводі. Він завжди дуже зайнятий, але йому подобається робота і він проводить більшість свого часу там. Він дуже енергійний, товариський.

Мою матір звати Ольга Петрівна. Їй 40. Вона вчителька англійської мови і добре володіє предметом. Вона завжди має багато роботи у школі і вдома. Мама симпатична. Вона зайнята жінка, і всі ми допомагаємо їй. Мою сестру звати Іра. Вона має сірі очі і чудове темне волосся, як у нашої мами. Їй дванадцять років. Вона учениця 6 класу.

Іра добре вчиться у школі й отримує тільки хороші та відмінні оцінки. Вона любить музику і дуже добре грає на фортепіано. Моя сестра хоче стати вчителькою музики. Моя бабуся — пенсіонер. Вона дуже чуйна і розумна жінка. Вона завжди допомагає моїй матері по господарству. Але моя бабуся має погане здоров'я і ми турбуємося про неї кожного дня. Усім нам подобається проводити вихідні в селі, де у нас дача. Улітку там дуже гарно.

У мене є багато інших родичів: тітки, дядьки і двоюрідні брати.

Я вважаю, що ми дружня сім'я, мені це дуже подобається.

very much.

Vocabulary Notes

1. sociable [səʊʃəbl] — товариський, компанійський
2. to do well — добре вчитися
3. health is poor — має погане здоров'я
4. to take care of smb. — турбуватися (про когось)
5. cottage [kətɪdʒ] — котедж, дача

Questions

1. Is your family large or small?
2. What do your mother and father look like?
3. Do you have a sister or a brother?
4. Are your grandparents still alive?
5. Do you often visit them?

3. MY MOTHER

Let me say some words about my mother. She is my best friend, I must tell you. She is always ready to listen to my stories about my school life and my friends. She finds time to discuss my problems and gives me a lot of good advice¹.

Her name is Olena Vasylivna. She is neither old nor young. She is 42 years old. She is a teacher of English and works at a secondary school. My mother is a very good teacher, she knows her subject well and is fond of teaching children. She loves her pupils and is devoted to² her cause. She is a person who is always willing to help her pupils and takes a real interest in her work.

My mother is a pleasant-looking woman, she is the prettiest woman I know. She has long fair hair, large blue eyes, an oval face, a straight small nose, long eyelashes and thick eyebrows. She is a tall and slender³ woman.

My mother is a very tactful,⁴ shy,⁵ generous⁶ and kind-hearted person.

She is fond of reading books. We have a good library at home. There are many books of Ukrainian and foreign writers in it. Her favourite Ukrainian writer is Oles Honchar and her favourite English writer is William Shakespeare. Besides reading, my mother is keen on music, especially classical one. She likes to listen to music when she is very tired after a hard day at school. She is also very busy and has a lot of work to do about the house. Mother

МОЯ МАТИ

Дозвольте мені розповісти про свою матір. Я повинна сказати вам, що вона мій найкращий друг. Вона завжди готова слухати мої розповіді про шкільне життя і моїх друзів. Вона знаходить час обговорювати мої проблеми і дає мені хороші поради.

Її звали Олена Василівна. Вона середнього віку. Їй 42 роки. Вона вчителька англійської мови і працює в середній школі. Моя мама дуже хороша вчителька, добре знає свій предмет і любить вчити дітей. Вона любить своїх учнів і віддана своїй справі. Вона — людина, яка завжди прагне допомогти своїм учням і дійсно цікавиться своєю роботою.

Моя мати — приємна і найгарніша жінка, яку я знаю. У неї довге чудове волосся, великі блакитні очі, овальне обличчя, прямий невеликий ніс, довгі вії і густі брови. Вона висока і струнка жінка.

Моя мама дуже тактовна, скромна, щедра і щиросерда людина.

Вона любить читати книги. Ми маємо вдома хорошу бібліотеку. У ній є багато книг українських і зарубіжних авторів. Її улюблений український автор — Олесь Гончар, а англійський — Вільям Шекспір. Крім літератури, моя мати обізнана в музиці, особливо у класичній. Їй подобається слухати музику, коли вона дуже стомлена після важкого дня у школі. Ще вона дуже зайнята і має багато роботи по господарству. Мама робить покупки і готує їжу для всієї сім'ї. Але всі члени нашої

does shopping and cooking for all the family. But all the members of our family help her about the house.

I like my mother very much and I'm really proud of her.

Vocabulary Notes

1. advice — порада
2. to be devoted to one's cause — бути відданим справі
3. slender — стрункий
4. tactful — тактовний
5. shy — скромний
6. generous — щедрий

Questions

1. How old is your mother?
2. Where does she work?
3. What does she look like?
4. What is her hobby?
5. Is your mother your real friend?

4. MY PARENTS

My name is Oleg Kovalenko. I am 15 years old. I want to tell you about my parents. My mother's name is Halyna Ivanivna. She is 42. She is a children's doctor. She works at a hospital. Mother is fond of her work and spends a lot of time there. She likes children and takes care of their health. My mother is a very skilled doctor.

My mother is rather pretty. She is neither very tall nor thin. Her eyes are bright blue and large. Her hair is fair, curly¹ and short. She is always elegant² and pleasant-looking. Mother is fond of music, especially classical one. She likes to listen to music and relax.³ She is cheerful, energetic and enthusiastic⁴.

Besides her work at the hospital, she always has a lot work to do about the house. She does shopping and cooking for all the family. But all the members of our family help her about the house.

My father's name is Victor Mykolayovych. He is five years older than my mother. He is a worker. He works at a big plant. My father is a skilled worker, he is always busy with his work and everybody respects him. My father is tall and

сім'ї допомагають їй.

Я дуже люблю свою матір і пишаюся нею.

МОЇ БАТЬКИ

Моє ім'я Олег Коваленко. Мені 15 років. Я хочу розповісти вам про моїх батьків. Мою матір звать Галина Іванівна. Їй 42. Вона дитячий лікар. Вона працює в лікарні. Мама любить свою роботу і там проводить багато часу. Їй подобаються діти, і вона піклується про їхнє здоров'я. Моя мама — дуже кваліфікований лікар.

Моя мати вродлива жінка. Вона не дуже висока і не худорлява. У неї виразні блакитні очі, волосся — світле хвилясте і коротко пострижене. Вона завжди елегантна і миловидна. Мама любить музику, особливо класичну. Їй подобається слухати музику під час відпочинку. Вона багаторазова, енергійна і повна ентузіазму жінка.

Крім роботи в лікарні, вона завжди має багато роботи вдома. Вона робить покупки і готує їжу для всієї сім'ї. Але всі члени нашої сім'ї допомагають їй по господарству.

Мого батька звать Віктор Миколайович. Він на п'ять років старший від матері. Він — робітник і працює на великому заводі. Мій батько — кваліфікований працівник, завжди зайнятий своєю роботою. Усі його поважають. Мій батько високий і худорлявий. У нього блакитні очі і коротке сиве волосся. Я вважаю сво-